

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31688248 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass der Hochlehner auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden. | Make sure the high-back chair is on a stable and level surface to avoid tipping over. | Assurez-vous que la chaise à dossier haut se trouve sur une surface stable et plane pour éviter de basculer. | Assicurarsi che la sedia con schienale alto sia su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti. | Zorg ervoor dat de stoel met hoge rugleuning op een stabiele en vlakke ondergrond staat om omvallen te voorkomen. | Asegúrese de que la silla con respaldo alto esté sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque. | Ujistěte se, že je židle s vysokým opěradlem na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k převrácení. | Provjerite je li stolac s visokim naslonom na stabilnoj i ravnoj površini kako biste izbjegli prevrtanje. | Prepričajte se, da je stol z visokim naslonom na stabilni in ravni površini, da se ne prevrne. | Ügyeljen arra, hogy a magas háttámlájú szék stabil és sima felületen legyen, nehogy felboruljon. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und Integrität des Hochlehnens, insbesondere der Verschlussmechanismen und der Sitzfläche. | Regularly check the stability and integrity of the high-back chair, especially the locking mechanisms and the seat. | Vérifiez régulièrement la stabilité et l'intégrité de la chaise à dossier haut, notamment les mécanismes de verrouillage et l'assise. | Controllare regolarmente la stabilità e l'integrità della sedia con schienale alto, in particolare i meccanismi di bloccaggio e il sedile. | Controleer regelmatig de stabiliteit en integriteit van de stoel met hoge rugleuning, vooral de vergrendelingsmechanismen en de zitting. | Compruebe periódicamente la estabilidad y la integridad de la silla con respaldo alto, especialmente los mecanismos de bloqueo y el asiento. | Pravidelně kontrolujte stabilitu a neporušenost křesla s vysokým opěradlem, zejména zajišťovací mechanismy a sedák. | Redovito provjeravajte stabilnost i cjelovitost stolice s visokim naslonom, posebno mehanizama za zaključavanje i sjedala. | Redno preverjajte stabilnost in celovitost stola z visokim naslonom, še posebej zaklepnih mehanizmov in sedeža. | Rendszeresen ellenőrizze a magas háttámlájú szék stabilitását és integritását, különösen a reteszelő mechanizmusokat és az ülést. |
| Vermeiden Sie es, den Hochlehner auf unebenem oder rutschigem Untergrund zu verwenden, um Stürze oder Verletzungen zu verhindern. | Avoid using the high-back chair on uneven or slippery surfaces to prevent falls or injuries. | Évitez d'utiliser la chaise à dossier haut sur des surfaces inégales ou glissantes pour éviter les chutes ou les blessures. | Evitare di utilizzare la sedia con schienale alto su superfici irregolari o scivolose per evitare cadute o lesioni. | Vermijd het gebruik van de stoel met hoge rugleuning op oneffen of gladde oppervlakken om vallen of letsel te voorkomen. | Evite utilizar la silla con respaldo alto en superficies irregulares o resbaladizas para evitar caídas o lesiones. | Nepoužívejte židli s vysokým opěradlem na nerovném nebo kluzkém povrchu, aby nedošlo k pádu nebo zranění. | Izbjegavajte korištenje stolice s visokim naslonom na neravnim ili skliskim površinama kako biste spriječili padove ili ozljede. | Izogibajte se uporabi stola z visokim naslonom na neravnih ali spolzkih površinah, da preprečite padce ali poškodbe. | Kerülje a magas háttámlájú szék használatát egyenetlen vagy csúszós felületen, hogy elkerülje az eséseket vagy sérüléseket. |
| Achten Sie darauf, dass Kinder den Hochlehner nicht unbeaufsichtigt benutzen und nicht darauf klettern. | Make sure that children do not use the high-back chair unsupervised and do not climb on it. | Assurez-vous que les enfants n'utilisent pas la chaise à dossier haut sans surveillance et ne grimpent pas dessus. | Assicurarsi che i bambini non utilizzino lo sgabello con schienale alto senza sorveglianza e non vi si arrampichino sopra. | Zorg ervoor dat kinderen de stoel met hoge rugleuning niet zonder toezicht gebruiken of erop klimmen. | Asegúrese de que los niños no utilicen la silla de respaldo alto sin supervisión ni se suban a ella. | Zajistěte, aby děti nepoužívaly židli s vysokým opěradlem bez dozoru nebo na ni nelezly. | Pazite da djeca ne koriste stolicu s visokim naslonom bez nadzora ili da se ne penju na nju. | Poskrbite, da otroci ne bodo brez nadzora uporabljali stola z visokim naslonom ali plezali nanj. | Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne használják a magas támlájú széket felügyelet nélkül, és ne másszanak fel rá. |
| Vermeiden Sie es, den Hochlehner übermäßig zu belasten oder für andere Zwecke zu verwenden als für das Sitzen. | Avoid placing excessive strain on the high-back chair or using it for purposes other than sitting. | Évitez de mettre un poids excessif sur la chaise à dossier haut ou de l'utiliser pour autre chose que de s'asseoir. | Evitare di caricare un peso eccessivo sulla sedia con schienale alto o di utilizzarla per qualsiasi altra cosa oltre a sedersi. | Plaats geen overmatig gewicht op de stoel met hoge rugleuning en gebruik deze niet voor iets anders dan zitten. | Evite poner peso excesivo sobre la silla de respaldo alto o usarla para cualquier otra cosa que no sea sentarse. | Vyhňte se nadměrné hmotnosti na židli s vysokým opěradlem nebo ji nepoužívejte k čemukoli jinému než k sezení. | Izbjegavajte stavljati pretjeranu težinu na stolicu s visokim naslonom ili je koristiti za bilo što drugo osim za sjedenje. | Izogibajte se preobremenitvi stola z visokim naslonom ali uporabi za kar koli drugega kot za sedenje. | Kerülje el, hogy túlzott súlyt helyezzen a magas támlájú székre, és ne használja másra, mint az ülésre. |
| Halten Sie den Hochlehner von heißen Oberflächen oder offenen Flammen fern, um Brandgefahren zu vermeiden. | Keep the high-back chair away from hot surfaces or open flames to avoid fire hazards. | Gardez la chaise à dossier haut éloignée des surfaces chaudes ou des flammes nues pour éviter les risques d'incendie. | Tenere la sedia con schienale alto lontano da superfici calde o fiamme libere per evitare rischi di incendio. | Houd de stoel met hoge rugleuning uit de buurt van hete oppervlakken of open vuur om brandgevaar te voorkomen. | Mantenga la silla con respaldo alto alejada de superficies calientes o llamas abiertas para evitar riesgos de incendio. | Držte židli s vysokým opěradlem mimo horkých povrchů nebo otevřeného ohně, abyste předešli nebezpečí požáru. | Držite stolicu s visokim naslonom dalje od vrućih površina ili otvorenog plamena kako biste izbjegli opasnost od požara. | Stol z visokim naslonom hranite proč od vroćih površin ali odprtega ognja, da se izognete nevarnosti požara. | A tűzveszély elkerülése érdekében a magas háttámlájú széket tartsa távol forró felületektől vagy nyílt lángtól. |
| Bewahren Sie den Hochlehner an einem sicheren Ort auf, wenn er nicht benutzt wird, um Unfälle zu vermeiden, insbesondere mit kleinen Kindern oder Haustieren. | Store the high-back chair in a safe place when not in use to avoid accidents, especially with small children or pets. | Rangez la chaise à dossier haut dans un endroit sûr lorsqu'elle n'est pas utilisée pour éviter les accidents, en particulier avec de jeunes enfants ou des animaux domestiques. | Conservare la sedia con schienale alto in un luogo sicuro quando non in uso per evitare incidenti, soprattutto con bambini piccoli o animali domestici. | Bewaar de stoel met hoge rugleuning op een veilige plaats wanneer deze niet wordt gebruikt, om ongelukken te voorkomen, vooral met kleine kinderen of huisdieren. | Guarde la silla con respaldo alto en un lugar seguro cuando no esté en uso para evitar accidentes, especialmente con niños pequeños o mascotas. | Pokud židli s vysokým opěradlem nepoužíváte, uložte ji na bezpečném místě, abyste předešli nehodám, zejména s malými dětmi nebo domácími mazlíčky. | Pospremite stolicu s visokim naslonom na sigurno mjesto kada nije u upotrebi kako biste izbjegli nezgode, osobito s malom djecom ili kućnim ljubimcima. | Stol z visokim naslonom shranite na varno, ko ni v uporabi, da se izognete nesrečam, zlasti z majhnimi otroki ali hišnimi ljubljenci. | Használaton kívül tárolja biztonságos helyen a magas támlájú széket, hogy elkerülje a baleseteket, különösen kisgyermek vagy háziállatok esetén. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31688248 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |